

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVI. -- Número 5.458

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

En la isla, al mes. 2'00
Resto de España. 5'00
Extranjero, al año 50 00

MAHÓN, JUEVES 14 JULIO 1921

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. — Teléfono 160

Interesante discurso del Embajador norteamericano

En un discurso pronunciado por el embajador de los Estados Unidos en Francia durante el banquete dado por la Cámara de Comercio con motivo de la celebración del día de la Independencia, el embajador declaró que el acuerdo amistoso que une a las dos grandes Repúblicas, la de Francia y la de los Estados Unidos, debe ser mantenido en absoluto y que por ninguna causa debe abrirse brecha alguna en la alianza existente entre los dos pueblos, cuyo corazón y espíritu marchan al unísono.

El embajador hizo luego alusión a la Liga de las Naciones, y expresó su esperanza de que las circunstancias lleguen a tener como consecuencia la entrada de América en esta Liga, la cual puede ejercer bienhechora influencia mediante el apoyo de Francia, América e Inglaterra; pero declaró que antes de hacer más por el mundo después de lo que ya hizo por salvarle, Francia debe cobrar todo lo que se le debe.

«Existe una anomalía inenarrable, y ésta es la de que Francia, que salió victoriosa de la guerra, vive ahora en peor estado que la Alemania vencida.

Para demostrarlo es suficiente considerar las devastaciones sufridas por Francia, y por eso es necesario que Alemania pague totalmente, puesto que el Tratado de Versalles fue hecho no para ser violado, sino para ser aplicado en su integridad.»

Los lamentos de Alemania no conmueven al orador, el cual no se quejaría de los alemanes por pecado de sus años si no supiera que durante la guerra pensaban y combatían como piensan y proceden en estos momentos.

«Alemania posee todavía grandes recursos, sin tener ni las que reconstruir. Si la voluntad de redención de Alemania iguala a la decisión que demostró en esclavizar al mundo, Alemania debe hacer algo que la dignifique y al mismo tiempo repare todo el mal que ha hecho.»

Declaró el embajador que única mente habla en nombre del gobierno de los Estados Unidos, no en nombre del pueblo americano.

Los sentimientos de este cree expresarlos diciendo que mientras Alemania no repare el mal hecho en Francia, Bélgica e Italia y en el mundo entero; mientras no ague hasta el último céntimo la deuda contraída con la civilización, es imposible que Norte América pueda sentirse en paz con ellos.

«Los americanos —sigue diciendo— entrarán en la guerra como amigos de Francia, y siguen siéndolo.»

Termina su discurso con estas palabras:

«Nadie sabe mejor que yo la paciencia que demostró Francia, tanto con los enemigos como con los amigos. Nada ha pedido en los tratados de paz que no lo exigiera la duración de la guerra y las sangrientas heridas que hubo de sufrir.

El mundo admira a Francia, aun cuando todavía no se ha percatado de la admiración que merece. La civilización aclama a la más querida de sus hijas, la Francia libre y heroica, cuna de todas las libertades.»

Una atronadora salva de aplausos y vivas a Nor e América y a Francia coronan las últimas palabras del orador.

EN VENTA

Lo está una fábrica de curtidos situada en la nueva carretera que desde Mahón conduce a Ciudadela marcada con el número 166, formada de dos edificios, otras dependencias y una porción de terreno contigua.

Informará el notario don Francisco Mercadal.

ANDRÉS VIVES CAMPOMAR AGENTE DE A. UANAS. — RAMPA DE LA ABUNDANCIA, 20

De BARCELONA para MAHÓN saldrá dentro de breves días el Pailebot

CASANDRA

admitiendo CARGA GENERAL

De PALMA para MAHÓN saldrá dentro de breves días el pailebot

SAN RAFAEL

admitiendo CARGA GENERAL

Para fletes informarán los Agentes:

En Barcelona: DON BARTOLOMÉ OLIVER, Cristina, 12.
En Palma: DON GABRIEL MULET, Marina, 62.
En Mahón: DON ANDRÉS VIVES CAMPOMAR, Rampa de la Abundancia, 20.

LOS PROCESOS DE LEIPZIG

Francia retira sus representantes en el Tribunal

Pr. testa de la prensa francesa

Paris 8.—Comentando las sentencias absolutivas dictadas por el Tribunal de Leipzig, la prensa hace notar que los más sagrados artículos del Tratado de Versalles, los relativos al castigo de los culpables de crímenes que deshonraron la guerra, no han empezado a cumplirse todavía, pese a la burda comedia que se representa en Leipzig; añadiendo que los aliados conservan íntegros sus derechos en este punto.

«El pueblo alemán—dicen muchos diarios— cometería un grave error creyendo que los aliados han renunciado definitivamente al derecho de juzgar por sí a los culpables, o que, en el fondo, se desinteresan de la cuestión.

Al acceder, el 15 de Febrero de 1920, a la petición de Alemania, el Consejo Supremo especificó expresamente que los aliados se reservan el derecho a que los culpables fuesen juzgados por sus propios Tribunales, en caso de que los Tribunales alemanes no les diesen satisfacción; reserva enteramente justificada por las disposiciones del Tratado de Versalles y formulada por segunda vez en la carta de M. Millerand que acompañaba el envío de la primera lista de culpables.»

Los diarios hacen observar al mismo tiempo que el proceso de los culpables era una de las cláusulas del ultimatum de Maizo último, y que Mr. Lloyd George hizo notar en aquella ocasión que Alemania, a pesar de los compromisos que contrajo en Spa, no había entregado a los criminales de guerra.

Un comentario del «Freiheit»

Berlin 8.—Comentando la sentencia absolutiva dictada a favor del teniente Laue, acusado de haber dado muerte a un capitán francés, prisionero y herido, por el Tribunal de Leipzig, el «Freiheit» se expresa en estos términos:

«Todas estas absoluciones son otras tantas victorias de la reacción militarista y de los nacionalistas alemanes; pero cada victoria de este género constituye una nueva dardata en política exterior para el conjunto del pueblo alemán.»

Vista de otra causa

Leipzig 8.—Esta mañana, y ante numerosa concurrencia, ha comenzado la vista de la causa incoada contra el general von Senach y el comandante Kruchnska, acusados de haber provocado una epidemia tífica en un campamento de concentración, cerca de Cassel, y que produjo la muerte a numerosos prisioneros franceses. Comenzó la prueba testifical declarando los dos generales acusados. Estos pretendieron demostrar que la epidemia del tifo, que se desarrolló en el campo de concentración, y que causó grandes estragos entre los prisioneros franceses, la habían traído los prisioneros rusos, y no pudo evi-

tarse, a pesar de haberse adoptado grandes precauciones sanitarias. También rechazaron el cargo de que no enterraran a los muertos.

Los procesados, para justificar su conducta, dijeron que carecían de maderas para construir féretros.

Francia llama a sus representantes

Paris 8.—Según *Le Matin*, con motivo de la absolución, jurídicamente escandalosa, dictada a favor del general Stenger por el Tribunal de Leipzig, el Gobierno francés, considerando su presencia en aquella ciudad inútil y hasta irrisoria, ha ordenado a sus representantes en dicho Tribunal que regresen inmediatamente a Francia. Se ha indicado al mismo tiempo a los Gobiernos de Londres y Bruselas la conveniencia de abstenerse en lo sucesivo de enviar jurisperitos a Leipzig.

Los delegados franceses, a Paris

Leipzig 8.—La Delegación francesa en el Alto Tribunal de Leipzig, al recibir el orden de su Gobierno de regresar a Paris, abandonó la sala del Tribunal, y hoy mismo se dirigirá a Francia, en unión de los testigos franceses.

Estación de Agricultura General de Mahón

Acordada por este excelentísimo Ayuntamiento la emisión de un empréstito de 100 000 pesetas para atender a los gastos que origine el establecimiento de la Estación de Agricultura general y debiendo destinarse una parte de dicha suma a la adquisición de terrenos apropiados para instalar en ellos el Centro referido, se avisa a todos los propietarios de fincas rústicas enclavadas a menos de 4 kilómetros de esta ciudad que, hasta el día 22 del corriente, pueden presentar oferta de las mismas al Ingeniero que suscribe en la calle Portal de Mar número 10.

Los terrenos que se ofrezcan han de formar coto redondo, estar libres de servidumbres y medir de 8 a 12 hectáreas, sin que sea obstáculo alguno el que pertenecan a varios propietarios.

Mahón 13 de Julio de 1921.—El Ingeniero Jefe de la Sección Agronómica, A. Ballester.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad DE MAHÓN

Asociación de Beneficencia

Habiéndose presentado el mutuatario don G. C. F. a cuyo favor se le expidió la papeleta de empeño número 45-616 en solicitud de que se le entreguen los objetos pignorados sin presentación de la citada papeleta que manifiesta haber extraviado. Se hace público por medio de este periódico a fin de que cuantas personas se crean con derecho a formular alguna reclamación, lo verifiquen en estas oficinas dentro del plazo de ocho días a contar de esta fecha.

Transcurrido el plazo citado, que dará nulo y sin valor ninguno dicha papeleta, entregándose los objetos al solicitante.

Mahón 14 de Julio de 1921.—El Vocal de Turno, Juan Victory.

Crónica local y general

14 de Julio

Hoy conmemora Francia y con ella el mundo entero el aniversario de la toma de la Bastilla, primer paso de aquella revolución grandiosa que había de repercutir en todos los países, debía cambiar radicalmente los sistemas políticos imperantes y cuyas influencias y doctrinas perdurarían luego a través de los siglos y de las generaciones.

Ensoberbecidos la realeza, la aristocracia llamada de la sangre y el clero, sojuzgaban, atropellaban, martirizaban y robaban a las demás clases sociales a las que consideraban de casta inferior y a las que negaban todos los derechos e imponían todas las tiranías.

Quienes no se sometían, quienes osaban exponer sus derechos y sacudir el yugo en un París precipitado en aquella fortaleza tenebrosa, en aquel antro, a manera de vasto inpace conventual llamado la Bastilla, de donde, por lo general, no volvían a salir.

El día 14 de Julio de 1789 el pueblo de París se alzó valeroso y decidido. A los gritos entusiastas de ¡a la Bastille! asaltó el formidable reducto y no cesó en la pugna hasta abrir las puertas de aquella mansión del terror y volver victorioso y ostentar como trofeos los espectros vivientes de los encarcelados y tal cual cabeza de tirano que había osado resistir la suprema soberanía, la del pueblo.

Así empezó aquella epopeya popular eternamente memorable que había de proclamar los derechos del hombre y el reinado de la libertad, la igualdad y la fraternidad en las esferas gubernativa y legislativa.

En París se celebró hoy la fiesta política y militar tradicionalmente llamada del 14 de Julio, fecha que también se conmemora en las embajadas y consulados franceses de alguna importancia.

En el de esta ciudad, en la Casa del Pueblo y en algún otro edificio ondean hoy las respectivas banderas en señal de adhesión a la libertad, a la democracia y de amor a la Francia gloriosa e inmortal.

LA VOZ DE MENORCA se asocia a tales demostraciones y da imperecedero testimonio de esta sincera adhesión con las precedentes consideraciones sinceras y sentidas.

NOTA

Habiendo muchas casas en Mahón de alquiler de pianos nuevos y usados, rogamos al público nos visite antes de hacer sus encargos

EL BAZAR. — HANNOVER, 11
Compra, venta y alquiler de pianos nuevos y usados

VENTAS A PLAZOS

Única agencia en Menorca de la famosa marca GUARRO

Concierto público

Como de costumbre, la Banda Municipal de esta ciudad dará un concierto esta noche en el paseo de Isabel II, ejecutando las piezas siguientes:

- 1.º Pasodoble «Exploradores Cacerreños»; C. Hurtado.
- 2.º Gaveta «Trova Holandesa»; A. Vidal.
- 3.º Fantasía de la ópera «Un Ballo in Maschera»; Verdi.
- 4.º Vaises de la opereta «La Duquesa del Bal Tabarín»; L. Bari, y
- 5.º Pasodoble «Los Bonijistas»; S. López.

Agradecemos a los señores Pons Meequida y Mir, concejal inspector el primero y director el segundo de la banda municipal, que al publicar este programa hayan atendido la petición que en nombre de numerosos aficionados a la música les dirigimos.

COK

Clase superior
FABRICA DE GAS

Aviso al Comercio

Está a la carga en Barcelona la balandra a motor

ANITA

que saldrá para este puerto el 17 actual

Saldrá de este puerto para Barcelona el sábado 16 corriente el pailebot a motor

JUPITER

al mando del patrón don Jaime Enseñat, admitiendo carga para aquel puerto

CONSIGNATARIOS:

En Barcelona.—Señora MOLL, VDA. COROMINAS, calle de la Plata número 4.

En Mahón.—Señores ANTONIO PONS MARTI E HIJOS, Rampa de la Abundancia número 27.—Teléfono número 51.

Auto-Garage Menorquín de Vilafranca y Cardona

Carretera de San Luis, Mahón,
y en Ciudadela Garage de los Auto-Correos

Taller de reparaciones de Automóviles y toda clase de Maquinaria.
Gran local para la custodia de Automóviles.

Accesorios para los mismos.

Alquiler de Auto Omnibus y auto de Turismo.

Representación en Menorca del nuevo modelo BRISCOE 4 34 1920-REO y Auburn.

El BRISCOE es coche a la vez elegante, resistente y económico. A pesar de sus 24 HP. sólo gasta 12 litros gasolina los 100 kilómetros; lo garantiza. Pesa 950 kilogramos; desgasta poco neumático. Su precio es de los que se ofrecen en el mercado. En la ciudad el BRISCOE le ahorra tiempo; por la carretera corre lo que se quiere hasta los 100 kilómetros hora si conviene, siendo a la vez suave y silencioso.

El Automóvil B.E.O. Tipo 6, de seis cilindros, es el más elegante, resistente y económico, y de construcción mejor acabada de todos los coches de su categoría.

Para más detalles dirigirse a sus representantes, quienes se encargan gratuitamente de la enseñanza práctica de la conducción y manejo de los mismos.

ROGAMOS AL PÚBLICO se fije en el escaparate de EL BAZAR. — HANNOVER, 11

Incendio de un Almacén

Prueba de episodios

Hemos presenciado en el Salón Victoria la prueba de los episodios tercero y cuarto de la sensacional y emocionante serie «Rugido en la sombra», capítulos que respectivamente se titulan «Las fauces de la fiera» y «Los ciegos».

En estos episodios a que nos referimos el interés y la emotividad del drama de aventuras impresionantes aumentan de un modo notabilísimo, extraordinario. Además la trama del argumento movidísimo aparece ya clara y bien definida ante el espectador. Este vislumbra con asombro y expectación un plan de sucesos bien combinados y referentes a varios asuntos a cual más sugestivo y excitante.

Los episodios a que acabamos de hacer referencia llamarán extraordinariamente la atención al estrenarse en el Victoria mañana por la noche a las acordes del sexteto que según noticias prepara un programa selecto.

Un ruego a la Empresa, tan atenta siempre con el público: como en los dos primeros capítulos de «Rugido en la sombra» no se delinea todo el asunto que ha de desarrollarse, y no se delinea porque no hay espacio para ello, convendría para la mejor inteligencia de los que no se han formado perfecta idea con aquellos dos episodios, proyectar seguidos en alguna sesión los cuatro primeros.

Hallazgo

Ayer se presentó al jefe de la guardia municipal el muchacho Juan Torres, acompañado de su maestro don Antonio Tuduri, e hizo entrega de una sortija de oro que había encontrado.

Es digno de encomio, y por esto le damos publicidad, el rasgo de honradez y probidad del joven nombrado.

HASTA FIN DE MES

INM NSAS REBAJAS DE PRECIOS EL BAZAR. — HANNOVER, 11

Movimiento de pasajeros

Han salido esta mañana para Alcudia y Barcelona en el vapor correo 20 pasajeros, entre ellos el condestable de primera don Lorenzo Florit, que va a Cartagena, punto de su destino, y nuestro amigo el viajante don Jaime Barber.

Tengan feliz viaje.

Donativos

El Concejal Director de la Casa de Misericordia, nuestro amigo don Rafael Olives, ha recibido de una persona que ocultó su nombre la suma de 300 pesetas para las atenciones de los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Desde hace algún tiempo se repiten con frecuencia acciones caritativas como el citado, que honran y ensalzan a sus autores.

Con íntima satisfacción hemos estampado la noticia y comentario precedentes.

Noticias ciertas

En poder del jefe de la guardia municipal se encuentra una sortija encontrada en la vía pública, que será entregada a quien acredite ser el dueño y abone el importe de la inserción de este aviso.

Noticias marítimas

Movimiento de buque

Esta mañana ha salido para Alcudia y Barcelona el vapor correo «Vicente Puchols» al mando del capitán don Jaime Giménez. Regresará mañana el vapor «Mahón» procedente de Barcelona.

Liga Marítima

Esta tarde tendrá lugar en el local de la referida entidad el concierto de piano y violín por los profesores señores T. Pons y Panedas. Empezará el acto a las seis, y con seguridad que se verán aquellas terrazas animadísimas.

HELADOS

Pedro Oliver, dueño del café y billares de la Plaza del Príncipe número 6, participa al público que sirve ya los mantecados, granizados, etc., tan ventajosamente conocidos. ¡No confundirse! Plaza del Príncipe 6.

El edificio

En nuestra edición de ayer dábamos las primeras noticias del incendio del almacén de paja de la Intendencia Militar, que se descubrió a las once próximamente de la mañana, y no pedíamos extendernos en detalles por estar ya a punto de entrar en máquina el periódico.

El edificio donde se produjo el siniestro está situado en la Rampa de la Abundancia y es propiedad de don Juan F. Taltavull.

En el piso bajo está establecido el Depósito de Viveres de Artillería y sus pisos primero y segundo servían de depósito de paja para la Intendencia Militar, habiendo acumulada una gran cantidad de ella.

El incendio

Comenzó el incendio en el piso segundo, siendo descubierto por el brigada encargado del Depósito de viveres.

Inmediatamente se avisó a los fueros de Artillería que fueron los primeros en acudir; luego bajaron los escribientes de la Comandancia de dicho cuerpo y los empleados de Intendencia Militar.

Cuantos jefes y oficiales de la guarnición tuvieron noticias del siniestro se personaron en la Rampa de la Abundancia y se organizó el salvamento de los géneros depositados en el almacén, pudiendo ser retirado cuanto había en el piso bajo y una buena cantidad de paja de la que estaba almacenada en el primer piso, siendo guardado todo ello en otros almacenes y sótanos a salvo de todo peligro.

Las autoridades

Una vez que se dió la señal de alarma y las campanas de las iglesias tocaron a fuego, acudieron en seguida las autoridades civiles y militares, el señor Delegado del Gobierno, Juez de Primera Instancia, Alcalde, todos los coronales y otros jefes y oficiales de los distintos cuerpos de la guarnición, Arquitecto municipal, fuerzas de Vigilancia Gubernativa con los inspectores, personal y jefe de la Guardia Municipal, Guardia Civil, etcétera.

No es posible citar nombres de los que allí se personaron y ayudaron a los primeros trabajos, porque llenarían nuestras columnas.

Todos trabajaron con entusiasmo.

Trabajos de salvamento

Fuerzas de artillería, ingenieros e infantería cooperaron a la extinción del incendio; pero es preciso consignar que a pesar de que todos hacían cuanto era dable, debido sin duda a contar con mejores elementos el mayor peso lo llevaba el personal de la Base Naval, que demostró una organización admirable, gran pericia e hizo derroche de entusiasmo en el trabajo.

Teniendo al frente a sus jefes, se presentaron con rapidez increíble en el lugar del incendio y se les vio en los sitios de mayor peligro, multiplicándose en la labor.

Después de improbos trabajos lograron instalar una bomba que tomaba el agua desde el mar y que funcionó toda la tarde y ha funcionado durante la noche, y al escribir estas líneas continúa aun arrojando agua.

Como es de suponer, la gente acudió en tropel, siendo preciso establecer un cordón de tropa y policía para impedir el paso y evitar todo peligro. Entonces se situó la gente en las rampas y en los escarpados, renovándose sin cesar durante toda la tarde y las primeras horas de la noche.

A pesar de todos los esfuerzos no fue posible dominar el incendio, pues el combustible facilitaba la labor destructora, cayendo primero el tejado y luego el segundo piso que se precipitaron con gran estrépito.

Grandes llamaradas se levantaban a gran altura del edificio y enormes columnas de humo salían por todas las aberturas.

Como decimos más arriba, se trabajó durante toda la tarde y toda la noche y esta mañana se trabaja también, sin que sea posible apagar el resaca que existe en diversas partes del piso primero.

Los trabajos los dirige el Arquitecto municipal señor Femenias ayudado muy eficazmente por el maestro de obras señor Triay.

Además de las fuerzas de marinería y del ejército, trabajan también los obreros del municipio.

Los edificios contiguos

A un lado del almacén incendiado existe otro almacén de trapos viejos de don Miguel Pons y hubo necesidad de desalojarlo por temor de que se propagara a él el fuego.

En los momentos en que el destructor elemento se ofrecía más amenazador se hicieron los primeros trabajos de derribo de dicho almacén, a fin de aislar el fuego.

Se destruyó parte del tejado, dejando las vigas al descubierto y se suspendieron dichos trabajos, dejándolo todo preparado para reanudarlos si la amenaza se hacía más efectiva.

Al otro lado del almacén incendiado está instalada la imprenta de don Manuel Sintes Rotger, donde se imprime nuestro colega *El Bien Público*.

Por haberse producido una grieta en el piso de arriba, por la que salía gran cantidad de humo y era lamida también por las llamas, se vieron en la precisión de desalojarlo también, retirando las cajas y el papel de imprenta y cuantos materiales se consideró más peligrosos.

A causa de ello no podrá aparecer hoy nuestro colega, como podrán ver los lectores por la carta que publicamos al final de esta información.

Detalles complementarios

Al escribir estas líneas, las diez de la mañana, no ha sido posible aun apagar del todo el incendio que se descubrió a las once de la mañana de ayer, a pesar de que cuantos han trabajado lo han hecho con el mayor entusiasmo.

SERVICIO TELEGRAFICO de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

NOTICIAS VARIAS

Barcelona 12 a las 23.30.

El pan caro y el pan barato

Madrid.—El alcalde realiza activas gestiones para solucionar la cuestión del pan.

Es el asunto amenaza con degenerar en grave conflicto.

Granada.—Merced a la eficaz acción del pueblo amparado por las autoridades se ha conseguido una rebaja en el precio del pan.

Agresión a tiros

La Carolina.—Antonio Salinas se dirigió a la plaza de la Iglesia cuando un individuo le disparó dos tiros.

El agresor fué detenido; a causa de la huelga había sido exculsado de las minas.

Marinos italianos

Barcelona.—Son muy agasajados los marinos italianos tripulantes del vapor convertido en feria flotante.

Mañana zarpará este buque para Marsella.

El cupo de marina

Para el servicio de la armada se han señalado los cupos siguientes: Ferrel, 3 600 hombres. Cádiz, 1 272. Cartagena, 1 616.

Politiquilla y personalismos

El jefe del Gobierno anuncia que mañana se reunirá el Consejo de Ministros.

Se celebrarán otros dos consejos el jueves, uno de ellos en palacio. También el jueves se reunirá la Junta de Defensa Nacional.

Ha sido nombrado y han tomado posesión del destino don José Del Moral, subsecretario de Hacienda y don José Cervantes, director de la Deuda.

Barcelona 13 a las 23.45.

14 de Julio

Barcelona.—Los republicanos federales habían proyectado festejar el aniversario de la toma de la Bastilla, pero en vista de la anomalía de las circunstancias han desistido del propósito.

En el Círculo Francés y en el consulado conmemorarán aquella fecha con una recepción.

Ahora ha podido apreciarse una vez más la falta en que estamos de los elementos más precisos para dominar esta clase de siniestros.

Solamente ha podido funcionar una bomba de la Base Naval y suerte que por hallarse a una distancia relativamente cerca al mar, no se ha carecido del líquido necesario, pues en el interior de la ciudad ya hubiera sido más difícil, sino imposible.

El edificio en que el incendio se produjo amenaza derrumbarse. Como ya decimos más arriba, cayeron el tejado y el piso segundo.

Se sostienen aun el piso primero y la fachada, pero no sería extraño que se derrumbaran en cualquier momento.

La vista del lugar del siniestro produce triste impresión.

En los dos edificios contiguos se han abierto a gunas grietas.

Los trabajos continúan sin cesar un momento.

Al producirse el incendio no se hallaba en la ciudad el Gobernador Militar, que se personó luego por la tarde y permaneció allí hasta hora avanzada de la noche.

Las autoridades, tanto civiles como militares, realizan continuas visitas al lugar del siniestro.

El edificio está asegurado en la Compañía «La Aurora».

En el almacén había unas dos mil balas de paja que habrá devorado el fuego en su casi totalidad. Los géneros almacenados no estaban asegurados.

En los trabajos de salvamento resultó herido en un pié un cabo de la Base Naval; pero su herida es, por fortuna, de poca importancia.

Y comprenderán nuestros lectores que es muy difícil hacer una información completa aportando los nombres

de cuantos cooperaron a los trabajos de salvamento y extinción del incendio. Ello sería, además, expuesto a omisiones lamentables.

Bastará decir que todos cuantos a ello estaban obligados han cumplido con su deber.

Hemos de hacer mención especial de las fuerzas de la Base Naval y de sus jefes y oficiales que fueron la admiración de cuantos presenciaron sus trabajos.

Y lo mismo hemos de decir de las diversas fuerzas del Ejército y de sus respectivos Jefes y Oficiales.

Una carta

De nuestro compañero don Pedro Sintes Rotger, Director de *El Bien Público*, hemos recibido la siguiente carta que nos complacemos en publicar, lamentando la breve suspensión de nuestro colega y los perjuicios que con el incendio se le han ocasionado:

«Mahón 14 de Julio de 1921.

Señor don Juan Manent, Director de LA VOZ DE MENORCA:

Muy señor mío y compañero: Abusando de su amabilidad he de rogarle la publicación en el diario que mercedamente dirige, de una nota anunciando al público que debido al siniestro ocurrido en el almacén de paja del Parque de Intendencia y por haber sido afectados por la desgracia nuestros talleres, nos vemos en la imposibilidad de publicar hoy *El Bien Público* cuya publicación reanudaremos tan pronto como nos lo permitan las circunstancias.

Agradeciéndole por antelipado esta merced le saluda y se repite de usted affmo. s. s. q. e. s. m.—Pedro Sintes Rotger.»

Por la paz mundial

El Presidente de los Estados Unidos señor Harding ha dirigido a las naciones aliadas un mensaje en el que propone la celebración de una conferencia para tratar del desarme.

La noticia impresiona gratamente a todo el mundo y causa sensación.

En respuesta a esta proposición Francia dice de momento que sólo quiere se le garantice contra toda agresión la frontera del Este.

Inglaterra acepta en principio la propuesta del señor Harding.

Créase que esta iniciativa significa un gran paso hacia la paz mundial.

De Francia a Inglaterra

Se han cerrado las cámaras legislativas francesas.

El lunes el señor De Varela negociará con el jefe del gobierno británico señor Lloyd George la paz entre Inglaterra e Irlanda.

Es muy comentada en distintos y opuestos sentidos la iniciativa generosa del primer ministro inglés de tratar en aras del humanitarismo con los rebeldes de Irlanda.

Fallecimiento

Ha muerto don José León Albareda. Desempeñó un tiempo el cargo de delegado del gobierno en Menorca.

La cuestión social

EL GOBIERNO, SUS REPRESENTANTES Y LOS PRESOS.

Barcelona.—El gobernador civil señor Martínez Anido se ha declarado incompetente para trasladar al «Noy del Sucre» y demás extrañados.

—No obstante, añade que la autoridad, si viniera, se le custodiaría como al señor Campañys quien hasta interviene en los mítines. Lo que no puede es asegurar la vida a nadie, ya que ni la de la propia me es posible responder, ni tampoco de la del señor Alcalde quien como se sabe fué víctima de un atentado.

Lo que se dice en la carta de los confinados es una pataña inventada por ellos, continúa el Gobernador, pues yo no saco a los presos de la cárcel para matarlos. Esto nadie puede creerlo.

Estoy satisfecho porque llevamos varios días tranquilos. Se han descubierto muchas cosas gracias a reve-

laciones de los mismos presos. Encargo al Fiscal y a la policía que se dediquen a buscar al autor de los anónimos que recibo.

Madrid.—*El Liberal* de esta villa y corre a segura como cosa cierta las deportaciones de Nieves Arenas, Angel Soría y otros.

El Director General de Policía, señor Millán de Priego, niega la noticia y dice que sólo a unos pocos se les sacará de Madrid.

El Ministro de la Gobernación, señor Bugallal, desmiente también la de las deportaciones y conviene en que la conducción de deportados a pie por las carreteras no se realiza hoy en ningún país del mundo.

También ha negado el mismo ministro que el jueves se capturara a nadie en la Escuela Nueva, donde según el repetido señor Bugallal sólo se practicó un registro.

LA POLÍTICA

Bloque de izquierdas

Madrid.—La asamblea de Unión Republicana ha conestado a don Marcelino Domingo que la formación de un bloque de izquierdas es posible, casi segura.

Si cuantos militan en las filas izquierdistas no se prestan a constituir inmediatamente el bloque para una común colaboración, debe aquel formarse con todos los que ahora responden al llamamiento, pocos o muchos, y que lleguen a una inteligencia.

Debe observarse, continúa la declaración de la asamblea de unión republicana, una táctica inspirada en el constante respeto a los grupos y a las personas de la izquierda que se resistan o se nieguen a ingresar en el bloque.

SE DESEA COMPRAS una básica, usada, en buen estado, propia para tienda de comestibles. En esta imprenta informarán.

Para vender

Lo están las casas señaladas con los números 23 y 25 de la calle de Anunciay y 45 de la de San Fernando. Para informes dirigirse a su dueño que vive en la de Deyá número 3.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva